



REPÚBLICA DE PANAMÁ
AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE
DIRECCIÓN DE PROTECCIÓN DE LA CALIDAD AMBIENTAL

REGISTRO DE CARACTERIZACIÓN DE DESCARGAS DE EFLUENTES LÍQUIDOS
PARA USO INTERNO DE LA AUTORIDAD NACIONAL DEL AMBIENTE

1. Número de Registro dado por el capturador:
2. Fecha de entrega del registro a la ANAM:
Nombre del que recibe:
3. Recibido por DIPROCA o Administración Regional:
Sello de recibido de DIPROCA o Administración Regional:
4. Nombre del capturador:
5. Fecha de captura e ingreso al registro digital:

I) DATOS GENERALES DEL EMISOR

A) PERSONA NATURAL

Nombre:	Cédula de I.P.:		
Dirección (Avenida o Calle):			
Provincia:	Distrito:	Corregimiento:	
Teléfono(s):	Fax:		
Correo electrónico:			
Dirección Postal:			
Coordenadas UTM:	Norte	Este	

B) PERSONA JURIDICA

Nombre de la Empresa:	AES PANAMÁ, S.R.L			
Representante Legal:	Miguel Boligana	Cédula de I.P.:	E-8-119227	
Tomo:	Folio:	Asiento:		
Ficha:	340437	Rollo:	57983	Imagen:
Dirección (Avenida o Calle):	Panamá			
Provincia:	Panamá	Distrito:	Panamá	Corregimiento:
Teléfono(s):	206-2600	Fax:		
Correo electrónico:	miguel.bolinaga@aes.com			
Dirección Postal:				
Nombre del Contacto Técnico:	Evidelio Serrano	Posición:	Oficial de Ambiente	
Correo electrónico:	evidelio.serrano@aes.com			
Coordenadas UTM:	Norte	944322	Este	357239

II) INFORMACIÓN RELACIONADA CON LA ACTIVIDAD:

Código CIU de la Actividad: (según Resolución AG-0026-2002 de 30 de enero de 2002)
Descripción de Actividad según CIU (según Resolución AG-0026-2002 de 30 de enero de 2002)
CIU 41011 "Generación, Transmisión, Distribución de Electricidad."

Firma del Representante Legal:
Fecha:

Breve descripción de las actividades principales de la Instalación:

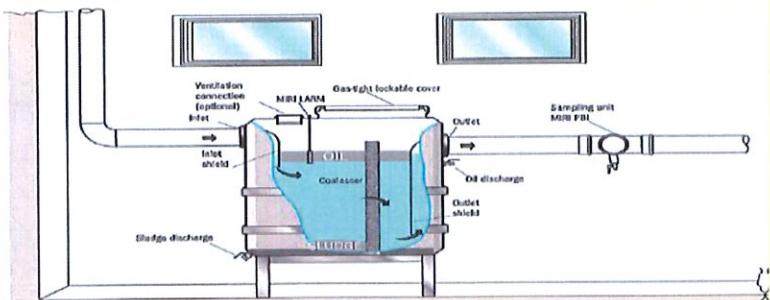
eneración de Energía Eléctrica (54.8 MW)

Número total de descargas de aguas residuales:	2
Caudal de agua utilizado (m ³ /mes):	1,061,609.23

Materias primas principales:

Nombre de la materia prima	Cantidad utilizada por mes	Unidad
agua	32000000	m ³ /mes

Mapa, esquema o croquis de la Instalación que muestre los puntos de vertido de aguas residuales:



Mes de máxima producción:	OCTUBRE
Días a la semana de producción:	7
Horas al día de producción:	24

III) CARACTERÍSTICAS RELEVANTES DE LA DESCARGA:

Descarga No. separador de agua y aceite izq. Los valles	1
Especificar procedencia de la descarga:	
Recolector de aguas oleosas de sistema de drenaje	
Cuerpo receptor de la descarga: Río Chiriquí	
Coordenadas UTM :	Este 351731 Norte 959485
Tipo de descarga	<input type="checkbox"/> Homogénea <input checked="" type="checkbox"/> Heterogénea
La descarga es:	<input type="checkbox"/> Continua <input checked="" type="checkbox"/> Discontinua <input type="checkbox"/> Esporádica
Duración de la descarga (horas)	24
Volumen total anual de la descarga (m ³)	385,392

IV) MUESTREO:

Inicio del Muestreo:	Fecha: 8 de marzo 2019	Hora:
Fin del Muestreo:	Fecha: 21 marzo 2019	Hora:
Laboratorio autorizado utilizado:	INSPECTORATE PANAMÁ S.A.	
Nombre del colector de las muestras:		
Número de muestras compuestas colectadas:	2	
Número de muestras simples colectadas:	0	

Firma del Representante Legal:
Fecha:

Registro de caudales:

Hora	Caudal medido	Unidad

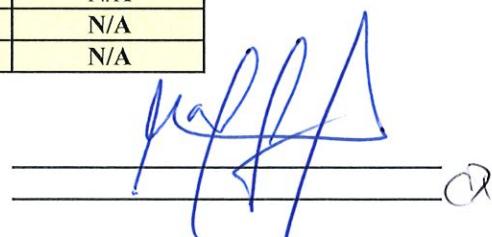
Forma de medición del caudal (Marcar con una "X")	<input type="checkbox"/> Aforo	<input checked="" type="checkbox"/> Estimación	Otro (especificar)
--	--------------------------------	--	--------------------

Caudal máximo diario (m^3 /día):	1,036
Caudal máximo mensual (m^3 /mes):	32,116

V) CALIDAD DEL AGUA DESCARGADA:

Parámetros	Expresión	Unidad	Concentración
Aceites y Grasas	AyG	mg/l	<2.0
Aluminio	Al	mg/l	N/A
Arsénico	As	mg/l	N/A
Boro	B	mg/l	N/A
Calcio	Ca	mg/l	N/A
Cadmio	Cd	mg/l	N/A
Cloro residual	Cl2	mg/l	N/A
Cianuro	CN	mg/l	N/A
Cloruros	Cl	mg/l	N/A
Cobre	Cu	mg/l	N/A
Coliformes fecales	C.F.	NMP/100 ml	N/A
Coliformes totales	C.T.	NMP/100 ml	100
Compuestos Fenólicos	Fenoles	mg/l	N/A
Conductividad Eléctrica	C.E.	µmho/cm	97.8
Cromo hexavalente	Cr ⁶⁺	mg/l	N/A
Cromo total	Crt	mg/l	N/A
Demanda Bioquímica de Oxígeno	DBO5	mg/l	<2.0
Demanda Química de Oxígeno	DQO	mg/l	<4.0
Relación DQO/DBO	DQO/DBO	Adimensional	N/A
Detergentes		mg/l	N/A
Fluoruros	F-	mg/l	N/A
Fósforo total	P	mg/l	N/A
Hidrocarburos	HC	mg/l	N/A
Hierro Total	Fe	mg/l	N/A
Manganoso	Mn	mg/l	N/A
Mercaptanos		mg/l	N/A
Mercurio	Hg	mg/l	N/A
Molibdeno	Mo	mg/l	N/A
Níquel	Ni	mg/l	N/A
Nitratos	NO ₃ ⁻	mg/l	N/A
Nitrógeno amoniacial	N-NH ₃	mg/l	N/A
Nitrógeno Total	N	mg/l	N/A
Organoclorados	OC	mg/l	N/A

Firma del Representante Legal:
Fecha:



Pentaclorofenol	C ₆ OHCl ₅	mg/l	N/A
Potencial de hidrógeno	pH	Unidad de pH	7.09
Plomo	Pb	mg/l	N/A
Poder espumógeno (espuma)	PE	mm	N/A
Selenio	Se	mg/l	N/A
Sodio Porcentual	% Na	%	N/A
Sólidos Totales	S.T.	mg/l	66.9
Sólidos Totales disueltos	S.T.D.	mg/l	N/A
Sólidos sedimentables	S.SED.	mg/l	N/A
Sólidos suspendidos	S.S.	mg/l	3
Sulfatos	SO ₄ -2	mg/l	N/A
Sulfuros	S-2	mg/l	N/A
Temperatura	T	°C	24.7
Tricloroetano	H ₃ C ₂ Cl ₃	mg/l	N/A
Tolueno	C ₆ H ₅ CH ₃	mg/l	N/A
Triclorometano	CHCl ₃	mg/l	N/A
Turbiedad	NTU	NTU	0.98
Xilenos	C ₆ H ₄ C ₂ H ₆	mg/l	N/A
Zinc	Zn	mg/l	N/A

Nota: Cuando no aplique la caracterización de un parámetro de acuerdo a la Clasificación Industrial Internacional de todas las Actividades Económicas (CIIU), llenar el espacio correspondiente con la siglas N/A

Sustancias o elementos no considerados en la Tabla anterior y que están presentes en la descarga

Parámetros	Expresión	Unidad	Concentración

Sustancias o elementos que no se procesan dentro de la actividad económica y que están presentes en el Listado de Parámetros Contaminantes Significativos en cada tipo de Industria según la Clasificación Industrial Internacional de todas las Actividades Económicas (CIIU).

Firma del Representante Legal:
Fecha:



NOTA:

Adicional a la presentación del Registro de caracterización de efluentes líquidos, todo establecimiento emisor deberá presentar ante la ANAM, la siguiente documentación:

- 1) Fotografías de la toma de muestra por personal idóneo del Laboratorio acreditado o autorizado, para cada punto de descarga
- 2) Diagrama de flujo del proceso, indicando las descargas de la instalación y la ubicación de los puntos de muestreo.
- 3) Documentos originales del resultado de los análisis realizados por el Laboratorio autorizado y/o acreditado (incluir cadenas de custodias).

La presentación de información falsa dará lugar a las responsabilidades legales correspondientes que las Leyes establezcan para tal efecto.

El Registro de caracterización de descargas de efluentes líquidos se llena para cada descarga que se presente en el establecimiento emisor. Es responsabilidad del establecimiento emisor, completar este Registro. Para tal efecto, podrá contratar los servicios de un profesional que le cumpla con esta tarea.

Adicional a la información suministrada por el emisor, la Autoridad Nacional del Ambiente se reserva el derecho de solicitar cualquier otra información que considere necesaria para el único fin de poder evaluar este Registro.

Firma del Representante Legal:
Fecha:



